

LE PRÉSIDENT
DE LA CONFÉDÉRATION SUISSE

Berne, le 18 août 1992

Monsieur le Vice-Président du
Conseil fédéral
Adolf Ogi
Chef du Département fédéral
des transports, des communications
et de l'énergie
Bundeshaus Nord

3003 Berne

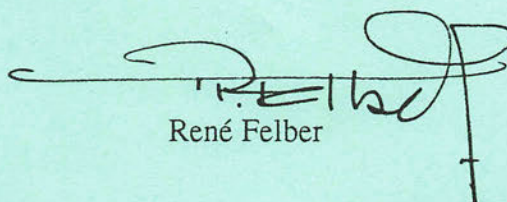
Monsieur le Vice-Président du Conseil fédéral,

Au lendemain de la mission Atlantis qui a consacré le vol du premier astronaute suisse Claude Nicollier, je tiens, au nom du Département fédéral des affaires étrangères en charge de l'organisation internationale de l'Agence spatiale européenne ESA, à vous remercier vivement du temps que vous avez bien voulu prendre sur vous pour assurer à la video-conférence de Lucerne la dimension et l'officialisation qu'il seyait. Les paroles que vous avez eues tant à l'adresse de Claude Nicollier que pour les affaires spatiales en général, ont été fort appréciées.

Je me plais à relever ici l'aide que nous avons reçue de vos proches collaborateurs, ainsi que l'efficacité et l'esprit de collaboration qui ont animé les services concernés de l'Entreprise des PTT; particulièrement, je tiens à nommer les équipes du Service centralisateur, des Sections des liaisons par satellites et des liaisons mobiles, ainsi que de la Direction des télécommunications à Lucerne.

Ces équipes ont assuré l'établissement des connexions nécessaires à la video-conférence. Leur compétence a été rapidement reconnue du personnel de l'ESA qui travaillait avec eux. Nous les remercions pour notre part d'avoir gratuitement mis à disposition une partie de leurs prestations. Cela confirme, si besoin est encore, l'excellente collaboration que les services de nos deux Départements entretiennent de longue date en ce qui concerne les organisations internationales de communications par satellites, comme INTELSAT et EUTELSAT. A l'évidence, cette répartition des tâches est gage de succès.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Vice-Président du Conseil fédéral, l'assurance de ma haute considération.



René Felber

